

Eyðun á Rógvu Olsen, sparikassastjóri:

Bankamonopol fyrstu árin

-tí hóast Sparikassin frá nýggjárinum fær loyvi til at reka bankavirksemi fara vit ikki at loypa framav. Vit fara ikki at fígga virkir, sum eru koyrd fóst, men leggja okkum heldur eftir at hjálpa nýggjum spírum í vinnulívinum, sigur sparikassastjórin sum leggur aftrat, at hann er í dag meira ivasamur um tað var rætt at bjarga Sjóvinnubankanum enn hann var tann dagin í oktober í fjør

Verður Føroya Sparikassi framyvir tryggin fyrri, at vit ikki fáa eitt veruligt bankamonopol í Føroyum? Tað heldur landsstýrið, men Eyðun á Rógvu Olsen, sparikassastjóri, er ikki so avgjörður.

Hann heldur, at fyrstu árin fáa vit nakað, sum

líkast einum bankamonopol. Hetta hóast Sparikassin eftir 1. januar komandi fær loyvi til at reka vanligt bankavirksemi.

Samanleggingin kom ikki óvantað, og einki er at ivast í, at stóðan á føroyska peningamarknaðinum verður nógv broytt. Í løtuni hava Føroya Banki og

Sjóvinnubankin samanlagt 54 prosent av øllum innlánunum í Føroyum. Føroya Sparikassi hevur 32 prosent. Tí fáa hesir báðir peningastovnar sera nógv at siga fíggarliga, sigur sparikassastjórin.

Við kappingini verður meira so sum so fyrstu árin.

-Vit hava altíð sagt, at vit eru fyrst og fremst peningastovnurin hjá vanligu lóntakaranum. Hetta er okkara stóra styrkja, tí á henda hátt hava vit ábyrgd bytta út á sera mong. Vit fara tí avgjört ikki at loypa framav tá vit fáa loyvi ayt virka eftir nýggju banka- og sparikassalógini, sigur Eyðun á Rógvu Olsen sum leggur aftrat, at sparikassin hevur ongarnar ætlanir um at leggja seg eftir einum størri parti av vinnulívsfíggingini. Og als ikki at fígga fyrirkur, sum longu hava koyrt seg fastar.

-Vit fara at leggja okkum eftir at fígga nýggjar spírar í føroyska vinnulívinum, sigur sparikassastjórin og leggur aftrat, at hetta varðsemi hjá sparikassanum merkisamstundis, at vit fáa nakað sum líkast einum bankamonopoli fyrstu árin. Eyðun á Rógvu Olsen heldur kortini ikki, at eitt tilíkt monopol ger tann stóra

munin í fyrstani. Virkini hava sum er ongan møguleika at fara annan veg enn tey hava í dag. Hinvegin hava fólk við nýggjum hugskotum í dag tveir bankar at velja ímillum. Hesin møguleiki er nú burtur. Við øðrum orðum: Tey, sum í dag hugsa um virkisætlanir hava smærri møguleikar, sigur sparikassastjórin.

Meira ivasamur í dag Spurdur um hann fyrri einum ári síðani, tá hann var við landsstýrisfólkunum á Christiansborg og bjargaði Sjóvinnubankanum, roknði við, at so nógv fór at henda í føroyska peningahæiminum sigur hann, at tað gjørdist nakað verri enn hann hevði roknað við, fyrri ikki at siga ov nógv.

Var tað beint at bjarga Sjóvinnubankanum tá?

-Eg ivist meira í dag enn eg tá gjørdi.

tór.-

Fiskasølan:

36 fólk út

Tey hálvthundrað fólkin á Fiskasøluni, sum vera eftir, skulu leggja størri dent á söluarbeiði

Fiskasølan hevur sagt 36 fólkom upp. Í einum tíðindaskrivu sigur Fiskasølan,

at broytta stóðan í samfelagnum hevur gjørt hetta neyðugt. Í hesum sambandi

er bygnaðurin hjá Fiskasøluni broyttur og rationaliseringar framdar. Hetta fyrri at Fiskasølan framhaldi kann tillaga seg til tær stóru broytingarnar, sum fara fram í Føroyum og útheiminum.

Eftir at tey 36 eru farin av Fiskasøluni, arbeiða hálvthundrað fólk har nú.

tór.-

Íbúð mitt í Árhús

til sølu ella í býti/part av býti við íbúð/smærri hús í Tórshavn

Stak hugnalig og snotulig kvistíbúð í Árhús miðbýi, í nánd av Universitetinum, Áarstovu og handilskjarnanum. Opið upp í tróðrið og »hems« inni á hanabjálkaloftinum, íalt 42 kvadratmetrar. Sera væl innrættað við øllum hentleikum, marmor-baðiverilsli og felagshava.

Tlf. 086197913 ella 089423085

Hotel Føroyar

Tlf. 17500

við Oyggjarvegin

GRILL TILBOÐ

Alt vikuskiftið kunnu tygum uppliva kokkar okkara gera mat á opnu grilluni í »ATLANTIS«

Vel ímillum:

Forrættir:

Urtaviðgjörd laksarósa við salati og dyppi
Gratineradar frískar grønar asparges við ostasós
Fiskakarrysuppa við rækjum

Høvuðsrættir:

Chateaubriand við soppasós og grønmeti (min. 2 pers.)
Piparbúffur við piparsós og grønmeti
Beuf Henri IV við pommes neuf, madeirasós og grønmeti
Laksur við estragonsós og risi

Omaná:

Appelsin surprise við vaniljuísi, frukt og italienskum marengsi
Rómarand við frukt og annanaspure
Pannukøkur við ísi og róma

Ókeypissalatborð og heimabakað breyð
afturvið - 2 rættir: **128,-** 3 rættir: **148,-**

Vinaliga bileggið borð
á tlf. 17500

Altíðvælkomin á **Hotel Føroyar**

Tlf. 17500

